

BAJA ÉS VIDÉKE

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Nyilttér sora 30 fillér.

Társadalmi hetilap.

Szerkesztő Rotschild Zsigmond.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda Csernicsek Imre, Palánka.

Életbelép a kivándorlási törvény.

Mi voltunk azok, a kik ismételtén sürgöttük a kivándorlási törvény sürgős életbelépését, mert azt tartottuk, a mit a belügyminiszter a most kiadott életbeléptetési rendeletben mond, hogy a »nemzeti, gazdasági, jogi és erkölcsi szempontok elengedhetetlen kötelezőségünké tették, hogy a kivándorlásra az ediginél szigorubb rendelet léptessünk életbe.« Éppen ezért örülünk annak, hogy a kivándorlási törvény folyó évi szeptember hó elsején életbe lép. Az életbeléptetési rendelet most érkezett le városunk előljáráshoz és hat fejezetből áll. Legfontosabb része a rendeletnek az ötödik fejezet, mely azt a fontos társadalmi szövet ismerteti, a mely hivatalos lesz társadalmi úton hazánk legvérvörösebb sebét a kivándorlást enyhíteni. Ez a társadalmi szerv a kivándorlási tanács, a mely megalakul központiilag és a vidéken is s mindenütt a helyezethez ilő a kérdés egész egyetemét átölelő programot állapít meg, a helyi körülmények szerinti, a

mely a ránk zúdult új szocialis veszedelmet talán elháríthatja rólunk, azt a veszedelmet, melyet görnyedve érez gazdag és szegény: a nemzeti vérvesztesség következtében beálló gazdasági termelés drága, elviselhetetlen voltát.

Azt hisszük azonban, hogy a hatóságoknak a kivándorlás enyhítésére irányuló munkáját csak a esetben kísérheti teljes siker, ha a társadalom nagy érdeklődéssel fog az új feladathoz járulni és sikerére széles körben közreműködni. Abban a jóleső hitben vagyunk, hogy éppen a társadalomnak a munka vonalába való állítása, — ha ugyan a társadalom kellő módon fel ismeri azt a szinte hazamentő célt, a mely munkára hívja, — segít majd megorvosolni a nemzeti veszedelmet.

Egy dolog mindeneseire vigasztaló. Amerika tiltó táblákat állít föl oda azokra a helyekre, ahonnan beözönlés állandó. Parallel Európának a kivándorlást nehezítő intézkedéseivel, Amerika is hasonló és komoly intézkedéseket tesz a bevándorlás megállítására. Ugy tetszik nekünk, hogy Amerika

ide-oda hasonlít egy olyan budapesti villanyos kocsihoz, melyre a kalauz leakasztani készül a „Megtelt“ táblát. Hogy ez így van idézzük az amerikai »Szabadság« című lap feltűnő helyen közölt következő sorait: Már több ízben hírül hoztuk, hogy a mióta Williams az úr Ellis Island szigetén, a kivándorlók iránt nincsenek elnézéssel és ha azok nem felelnek meg a törvény követelményeinek, visszaküldik őket régi hazájukba.

Sohasem figyelmeztettük honfitársainkat komolyabban, mint figyelmeztetjük most, hogy a lehető legjobban megfontolják, mielőtt utra kelnek az Egyesült Államokba. Szól pedig ezen figyelmeztetésünk nemcsak azoknak, kik önként, saját akaratukból indulnak el hazulról, hanem azoknak is, kik az Egyesült Államokban élve, vagy itt megtelepedve, hozzátartozóikat hozatják ki.

Bármilyen testi fogyatkozással bírjon valaki, ha pld. vak, sánta, béna, pupos, — szenvedjen sérvben vagy valamely más betegségben — a bevándorlási hatóság kérlelhetetlenül visszaküldi.

TÁRCA.

Gyuszi.

Gyuszi a huszadik évében járt és most készült befejezni az életét. Ő maga nem tudta ezt, a mamája se tudta. A mamája türelmesen ült az ágy mellett s ha Gyuszi elkergette. türelmesen ment át a másik szobába. Majd jobban lesz a kis fiu, hiszen anyiszor volt már beteg és mindig jobban lett, aztán elmehet hazulról este és hazajöhet más-másnap délelőtt.

Gyuszi csak e mellett a beosztás mellett találta türelmetlennek az otthonát.

A kis fiu azonban ezuttal egészen komolyan a végét járta. Az utolsó lumpolása, amely élete legszebb lumpolásainak egyike volt, végleg beadott neki. És ha jól meggondolja dolgot: elég is volt már Gyuszi betöltötte pályafutását e földön, ami annak a köszönhető, hogy jókor

fogott hozzá. Tíz éves korában ismert már minden fajta cigarettát, tizenhárom éves korában minden mulatóhelyet és tizenhat éves korában mindenféle aszonyt. A mamája akkoriban irt alá először váltót, hogy ki bírja fizetni, amit egyetlen gyermek egy harmadrendű színész nőcske táplálására és ruházására költött. A szép, fiatal özvegyasszony fizetett, küzködött a gondokkal, letett minden második férjhezmenési ambícióról mosolyogva mentette a kis fiut a rokonok előtt:

— Szegényke, olyan gyerek még...

Ugyanezt a nem tulságosan logikus indokolást mondta akkor is, amikor Gyuszikának külön lakás kellett, hogy néki tetsző időkhöz járhatson haza inas kellett, mert sok és fontos levelezése volt, helyben, amit nem bízhatott a szobaleányra, bérletjegy kellett orfeumi páholyba és szenzációs szabású ruhák kellett, csodálatosak feltűnők, olyanok, amilyeneket az öser-

dők tanulékony gorillái viselnek, ha valaki meghonosítaná közöttük a szabóipart és a részletüzletet.

Az özvegy mindent megtett Gyusziért amit csak kívánt, pedig a kis fiu nem volt éppen szerény. Num értette tehát a rokonság szemrehányásait s azt sem értette, hogy Gyuszi sem valami boldognak nem látszik, sem nem egészséges. Ő feláldozta neki az életét, a fiatalágát, a vagyonát s Gyuszi mégis sárga arccal, rekedten köhögve fekszik a párnái között s ha megszólal mindig azt mondja:

— Takarodj már innen, egy kicsit. Unom egész nap a szobámban mászkálsz...

Ez a megszólítás az anyának szól, aki csöndesen megy ki a szobából s azon tűnődik, mivel szerezzen örömet a fiának, aki nekem most nem kell sem az orfeum, sem a cigarettá, sem a gyönyörű magasságú gallérok és az elragadó széleségű manzsetták?

Gyuszi is eltűnődött néha ezen a dolgon s miután két héttig folytonosan gondolkodott, rájött, hogy ő alighanem meg fog halni. Meg fog halni husz esztendőskorában, mert a gyenge tüdeje, melyet az apjától örökölt, nem bírja el az egyedüli szép és kellemes életet. Gyuszi dühösen káromkodva szidta az apját, aki — a vén zsvány — ravaszul kihuzta negyvenöt esztendeig. A szép szeme lázban égett, el volt keseredve, rettenően szeretett volna mindezekért boszut állni valakin. Az apja meghalt, az anyján nem fogott már semmi kínzás, de jó lenne valaki, akáki, ha idegen is, csak lehetne megkínozni, elkészeríteni, meggyűlöltetni vele az életet, amely Gyuszi kezéből ki fog csuszni és el fog illanni, bármilyen göröcsösen kapaszkodik is beleje.

Épen ezen gondolkodott amikor csöngöttek az előszoba ajtaján. Gyuszi arca szinte földreült. Az Róza! Épen jókor jön...

Róza körülbelül egy hét előtt

HIREK.

Jégeső. E hó 12-én délután 3 óra körül hirtelen elsötétült a láthatár s a vészterheseknek ismert felhők kiontották tartalmukat, mely sok-sok gazdának tetemesen megapasztotta, ha nem elpusztította várakozásteli szép reményeit. 5 percnél is tovább, eső nélkül, sűrűn kopogott a ritka nagyságu jég, mely főleg a gyümölcsösben és szőlőben vitt véghez romboló pusztítást. Illoktól kezdve egész Ujvidékig tönkre verte a szőlőket.

Vállalkozók figyelmébe. Az újvidéki kir. törvényszéki, valamint a palánkai, óbesei, zsabylai és titeli kir. járásbírószági fogházakban letartóztatott foglyok és rabok rendes élelmezésével, valamint a betegek számára orvosi rendelvény alapján kiszolgáltató étadagok és élelmi szereknek 1912. december 31-ig leendő biztosítására f. aug. 17-én az újvidéki kir. ügyészségnél írásbeli nyilvános versenytárgyalás hirdetik. A közelebbi feltételek az ügyészségnél megtudhatók.

csengetett be először a Gyusziék lakására. Az özvegy maga nyitott neki ajtót és csodálkozva nézte hol a kis lány gyűrött, olcsó fehér mollbluzát, hol pedig a csinos, ijedt kis macskaarcát, amely lángvörös lett a szép őrisszonozón láttára.

— Kit keres lelkem ?

— A Gyuszi urfit . . . Hallottam, hogy nagyon beteg és én Bognár Róza vagyok, a Krausz és társa cégnél dolgozom . . .

Róza biztosra vette, hogy Gyuszi már sokat beszélt róla és a mamája tudja hogy ő kicsoda. Nem is csodálódott egészen, mert Gyuszi nem említette ugyan őt soha, de az özvegy mégis mindjárt tudta, mit gondoljon Rózáról, aki Krausznál és társánál dolgozik Szeretettel nézett rajta végig: ő mindent szeretett, ami összekötetésben állott a fiával, még a ruhakéfe is különös gyöngédsége tárgya volt, amelylyel a fia ruháit kefélték Aztán bement Gyuszihoz:

— Valami csinos lány van itt, kis fiam . . . Téged keres.

— Azért nem kell rosszat gondolni, — felelt Gyuszi urfi: — ők nagyon, de borzasztóan tisztességes család és én Rózával csak nyolc nap előtt ismerkedtem meg az utcán. Rögtön belém bolondult és épen a betegségem előtt való nap ígértem meg neki, hogy elveszem, ha nagykoru leszek . . . Hadd jöjjön be. Mulatságos kis száma.

Róza bement, aztán eljött másnap is, harmadnap is. Az özvegy kávéval és tortával kínálgatta, Gyuszi pedig nagyjában legalább háromszor megígérte neki, hogy feleségül fogja venni, már csak az önfeláldozó ápolásért való hálaból is. A kis varróleány paradicsomi boldogságban uszott ilyenkor, Gyuszi meg, aki még azt hitte, hogy meg fog gyógyul-

ni, jó befektetésnek tartotta a jóvőre nézve ezt az ígéretet. Az ilyen borzasztó tisztességes családoknak nem lehet eléggé hangsúlyozni az ilyesmit . . .

Ma azonban másképen állt a dolog, Gyuszi, ha a Róza boldog tekintetére gondolt, valóságos dühroham fogta el. Most már tudta, ő soha sem lesz huszonnégy éves és Róza élni, abban a tudatban, hogy az ideálja ha meg nem hal, hiát feleségül vette volna . . . Gyászt fog viselni, a barátnő előtt büszke szomorúsággal fogja őt emlegetni és még tán virágot is hord majd a sírjára. Na hát ebből nem lesz semmi . . .

Az arca valósággal ragyogott, amikor Róza zajtalanul leült melléje. Egy darabig hallgattak, aztán a beteg barátságos hangon mondta:

— Róza, ugy-e te azt gondold, hogy én feleségül foglak venni, ha meggyógyulok ?

A leány néma rémülettel nézett az arcába. Gyuszi tovább beszélt:

— Látod, fiam a dolognak több akadály van. Először is, én nem fogok már meggyógyulni.

— Ne mondj ilyet! — könyörgött Róza és máris hullani kezdtek a könnyei.

— Azért fölösleges sirni, mert ha meggyógyulnék, akkor sem vettelek volna el. Én ugyanis utálalak mindnyájukat. Az apádat a foltozó cipőjével és a piszkos arcával, az anyádat, aki örökké mosogat és sohajtozik, meg, a filozopter bátyádat, akire olyan nevelésesen büszkék vagytok. Tudod, milyen a bátyád Mint egy használatból kiment géroket meg egy rossz szemüveget akasztói vaiki. És a keze — pfuj!

— De hiszen tegeztél! Azt

A deryei jegyzői állás ideiglenes helyettesítésével Inyenc N. sztapári irnokot bízta meg Szemző Károly főszolgabíró; az állásra már eddig tizenegy aspiráns jelentkezett, akik kisebb-nagyobb szerenésével pártot szerveznek maguknak a képviselőtestületi tagok közt. Legtöbb kilátása lvcencnek van a győzelemre, de nincs kizárva, hogy egy oly harmadik kapja a főkát, aki eddig nem is gondol reá. Abból itélve, hogy Szemző Károly főszolgabíró valamennyinek megengedte, hogy dolgozhasson a községben, ugylátszik, valamennyi aspiráns lesz jelölve, amely elvet különben már rég be akarják hozni megyénkbe s lehetővé akarják tenni, hogy a község óhaja — szabad választást gyakorolhatva — teljesülhessen. Ebben különben — ismerve Szemző Károly főszolgabírónak köztudomású pártatlan igazságosságát — nem is kételkedünk.

Ez is hangverseny. Medgyasszay Vilma és Szécsy Magda Aradon hangversenyt rendeztek. Műsorukat valóban érdemes bemutatni:

1. Medgyasszai Vilma: Szerelem és házasság, Mi kell a férfiaknak? Férjek vonata, A banda jön, Jél Ugy-e Jancsi? Abé és grófnő, Háromtől hatig, Tilos a dohányzás, Szerelmes utcák, Tökéletes feleség.

2. Szécsy Magda: A kis malac, A modell, A gerof is ember, Krumplidapálás után, Dal a vörös Marcsáról, Kakastyuk, Oh Mária légy velünk!

Mint a figura mutatja, a hangverseny a budapesti züliött kabarék legismertebb disznóságaiból állott. És Aradon ezt hangversenynek hívják és írják.

Állami segély. A földmivélségi miniszter a B. Bodrog vm. gazdasági egyletnek a f. évi lódíjazások oéljára 2000 kor. segélyt adományozott.

— **Végzetes tévedés.** Baj van. Az idővel valami komoly baj esett. Vagy eltévesztette a kalendáriumot, vagy rossz körutazási jegyet váltott, — de hogy valami hiba történt, az bizonyos. Mert slvégre most Ju-

mondad, hogy te leszel a legjobb barátja!

Gyuszi nem is halotta ezt a megjegyzést, csak a lány elfehéřült arcában gyönyörködött. Aztán folytatta:

— Hát még a lakásotok! Az a nyomorult két szoba, amelyben mindig mosogató víz-szag van. Undorodom tőle, ha rágodolok. Csak a te kedvedért tettem oda be a lábam, pedig látod, Róza, tulajdonképen tégedet is utállak . . .

— De miért? Az Istenért, miért ?

— Először is azért mert buta vagy, Másodsor pedig azért, mert mindig zöldségszagod van. Nem tudom miért emlékeztetnek a magadftájtu leányok mindig hagymára meg sárgarépára még akkor is, ha tájkára se mennek a konyhának . . .

Roza sirva vágott közbe:

— Látod, ez már nem igaz . . . Én . . . én mindig parfümözőm magamat!

— A parfümöd . . . igaz! Arról majd elfelejtettem beszélni. A huszkrajcáros Ideát, ugy-e? Ne is juttasd, eszembe! Inkább vennél az árán fogpott mert a fogaid elronthatják az ember étvágját. Utálatos, vagy, tudod ?

Cönd lett. Róza már nem is sirt, kimeredt szemmel, elváltozott arccal bámult maga elé. Látszott rajta, hogy a szegény, űres kis feje valami rettentően nehéz kérdéssel küzködik. Gyuszi elégedetten nézte. Végre megszólalt a lány:

— De ez lehetetlen! Hát akkor hogy tudtál megcsókolni? Miért mondtad, hogy szeretsz? Miért ígérted, hogy elveszel? Gyuszi csak ezt várta:

— Azért, — felelte nyugodtan, — mert el akartam zavarani a buta fejedet. Aztán ott hagytalak volna . . .

— És miért kellettem volna neked, ha nem szeretted ?

— Ostoba liba vagy. Azért, mert az utamba kerültél és mert az igazi hódító elől egy nő sem menekül, aki az utjába kerül . . . Most már tudod, hogy áll a dolog és nem jajgathatsz a síromon abban a hitben, hogy a jövődöbeli férjedet siratod.—

— Alávaló vagy, — mondta Róza. A hangja remegett és el akarta fojtani a könnyeit, amelyek mégis végig folytak a sírástól eltorzult arcán.

Gyuszi ismét figyelte egy darabig. Aztán így kérdezte:

— Te, ha én azt mondanám, hogy mindezt föntartom, de azért elfogadom a szerelmedet, mit felelnél ?

A leány síró, csukló hangjából alig lehetett megérteni a választ.

— Csak ne halj meg — én azért szeretlek — nagyon szeretlek.

— Látod, — szölt most Gyuszi — így kell bánni a nőekkel. Ezt e'ég rövid idő alatt megtanultam.

Elégedett, gonosz mosolygással hunyta le a szemét. Es a boszuja jóleső érzésébe talán az a vizaszta'ó tudat is belevegyült, hogy nem élt hiába.

Ez ugyanis teljesen felfogás dolga.



lius havának kellett volna megérkezni, gyümölcsérlelő melegével, bőrtbarnára festő napsugarával, savanyu uborkával, fagyalttal és uszodával. — És úgy látszik, hogy valami végzetes csere helyett október bácsi jött meg széllel csövei, fagygyal, jéggel. Ennek a fele se tréfa. Hogy nyaralni nem kell menni mert elvégre megázni idehaza is megázhatunk, — az még haszonnal jár. Megmarad a pénz. Hogy az őszi kabátokat kell előszedni? Még ez se oly rettenetes; a kinek van, felveszi; a kié zálogházban van, kiváltja.

Évek óta bebizonyult tény, hogy a Bohn-féle fedélcserép a legjobb tetőfedélnyag s ép ezért óvakodni kell a silány áru vételétől, hanem határozottan Bohn-féle cserépet követelni.

Uj nevelő-intézet!

A t. érdekelt szülők értesítetnek, hogy az 1909—10. iskolai tanévre

„Kecskeméti Deák-Otthon“ cím alatt fju-nevelő és tápintézet nyílik, amelyben a növendékek felett a tanulmányi felügyeletet két középiskolai tanár és három bennlakó nevelő gyakorolja.

Az intézetbe az első tanévre csak korlátozott számban vétetnek fel növendékek.

Havi teljes ellátás 50 korona.

Beiratkozások augusztus hó 10-ig eszközöltetnek. — Prospektussal és mindenemfi felvilágosítással készséggel szolgál

a **Kecskeméti Deák-Otthon** igazgatósága.

Kecskemét, Széchenyi-tér 15. sz.

Közönség köréből.

Az életnek csunya berendezése.

hogy a pompázó virág mögött is veszedelem leselkedik, amely végzetessé válhat. A nyári megüülés ilyen veszedelem, csak hogy sajnos nem veszik eléggé komolyan és a kár sohasem marad el. Legyőzésének legkényelmesebb és legkellemesebb útja a Fay-féle valódi szodeni ásvány pasztilla használata, amelyet egy skatulyával 1 korona 25 fillért minden gyógyszerárban, drogériában és ásványvizkereskedésben meg lehet venni.

Vezérképviselőt Magyarország-Ausztria részére: Guntzert W. Th. Wien IV., Grosse Neugasse 17.

Nélkülözhetetlen UJSÁG !!

Magyarországban minden fűszer, gyarmat-áru, csemege, husáru, tejtermény stb stb k e r e s k e d ő n e k, az élelmezési- és fogyasztási szövetkezeteknek, szállodás és kávéosknak, sőt minden háztartásnak a

Csemege Ujság!

— ÉLELMEZÉSI SZAKLAP. —

Ez a maga nemében páratlan hetilap szeptember 1-én jelenik meg.

Előfizetési ára félévre 5 K, egész évre 10 K

Előfizetők ujévig 3 K kapják.

Szerkeszti és kiadja

LENKEI ZSIGMOND Budapest, Sándor-tér

A LEGJOBB HIRDETESI MÓD.

— — Senki sem nélkülözheti! — —

M. K. Folyam és Tengerhajózási Részvtársaság

MENETRENDJE:

Vukovár - Ujvidék között.

Naponta péntek kivételével.

L e f e l é	F e l f e l é
ind. 4:00 reg.	Vukovár vasut ér. 6:50 este
4:10	Vukovár város » 6:35 »
» 4:50	Bácsujlak* » 5:35 d. u.
» 5:05	Opatovác* » 5:10 »
» 5:30	Dunabökény » 4:30 »
» 5:55	Sáregrád » 3:55 »
» 6:25	Ilok » 3:20 »
» 6:35	Palánka » 3:05 »
» 7:30	Bánostor* » 1:40 »
» 7:45	Cerevic » 1:25 »
» 8:00	Beocsin » 1:10 »
» 8:10	Ófutak » 1:00 »
érk. 8:45 reg.	Ujvidék ind. 12:10 d. u.

*Ladik állomás.

Első cs. kir. szab.

Duna-Gőzhajózási Társaság

Nyári menetrendje: BUDAPEST-ZIMONY.

reggel	állomások	4:00
7:00	ind. Wien Weissgärber ér	3:30
éjeli	Praterparkpart	6:00
8:00	érk. Budapest ind.	3:00
10:00	ind. BUDAPEST Petőfit. ér	2:55
10:05	Budapest (Tabán)	1:55
	Nagytétény	1:25
	Százhalombatta	2:35
	Ercsi	1:35
	Adony	1:45
	Dunapantele	1:00
	Dunavecse	1:10
	Dunaföldvár.	8:20
	Harta	7:45
	Ordas	7:20
	Paks	6:50
	Kalocsa (Uzód)	5:45
	Toina (Dombori)	3:55
reggel	Baja	2:45
6:30	Dunaszekcső	2:00
7:00	érk. Mohács ¹ ind	11:40
8:30	ind. Mohács ¹ ér	10:30
9:35	Bezdn	8:40
10:50	Apatin	7:25
12:00	Drávorok	9:35
10:00	ind. Eszék (vagy. szolgál. 21 km) ér.	6:00
3:00	érk.	6:35
12:30	ind.	4:40
2:00	Vukovár	2:25
3:30	Ilok	2:10
3:40	Palánka.	12:45
4:50	Cserevic	11:55
5:30	Kamenicza	11:35
5:45	érk. Ujvidék ind.	11:30
éjeli	ind.	10:50
6:25	ind. Karlócza ind.	9:15
7:00	ind. Szakamen ind.	9:10
8:30	ind. Rudolfsgnad ind.	8:40
8:55	ind. Titel ind.	8:35
9:00	érk. Zimony ind.	5:45
11:05		

1 Csatlakozás a Pécsre menő és onnan jövő vasuti vonatokhoz.

VUKOVÁR UJVIDÉK:

(Közlekedik hétfő kivételével naponta)

reggel	ind. Vukovár (város) ér	5:15
4:30	Bácsujlak (csolnak-állomás)	4:25
5:05	Opatovác csolnak-állomás	4:05
5:20	Ilok	2:55
6:05	Palánka	2:45
6:15	Nestin (csolnak-állomás)	2:25
6:30	Bánostor csolnak-állomás)	1:20
7:15	Cerevic (megálló hely)	1:10
7:30	Beocsin	12:50
7:45	Kamenicza	12:20
8:10	érk. Ujvidék (hajó-állomás) ind	12:00
8:20	dében	

Hirdetés.

Ivánda község határában (Torontál megye) 6 kilométernyire a legközelebbi vasuti állomástól körülbelül

400 hold elsőrendű szántó

egy tagban esetleg parcellánként csortiumoknak előnyös fizetési feltételek mellett

eladó!

Kérdések ez ügyben Fendler Károly urhoz, Módosra, intézendők.

TRIUMPH FRANCIA GYARTAS



Telt kebelt szerez az Elixir Lavalier által. Külsőleg biztosan hat készíti Lavalier Paris. Uvegje 8 K. Kapható gyógyszerárak, drogeriák, illátszereseknél v. utánvétellel a Lavalier-Depot Felix Perker Wien I. Karlsplatz 3.

Mähr. Schönbergi vászon

asztalkészlet, törülköző, portörölő, zsebkendő, uri és női fehérnemű teljes menyasszonyi kelengyét, szállít jutányosan jómírvőségben magánosoknak.

Schles. Mähr. vászon-szetküldési áruház tulajdonos:

Johannes Hofmann, M. Schönberg 7. Képes árjegyzék és minta ingyen.



Nyavalyatörés! Kí nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a szab. hatyú gyógyszer. Majna Frankur

Motorvevők figyelmébe!
Géptulajdonosok figyelmébe!

Hazai gép és motorvállalat

Budapest, VI., Lőportár-utca 14 a.



szállít: új és kevésbé használt gyárilag teljesen kijavított legújabb rendszerű benzín-petrolin-gáz és szivógézmotorokat olcsó ár es kedvező feltételek mellett.

Motoraink telepünkön bár mikor üzemben láthatók. Elvállal: bármily motor és automobill javítási és átalakítási munkálatokat, motorszerelést, és egyéb e szakba vágó munkák teljesítését.

!! Külön gép hegesztő osztály. !! ahol bármily repedt és törött géprések új hegesztő eljárással kifogástalanul, mint újak összeforrasztatnak, miáltal jelentékeny költség megtakarítás érhető el. Megbízások olcsón, gyorsan és pontosan teljesíttetnek. Telephon 103-28.

KIVITEL! EXPORT!

„Édes pihenő” angol fauteuil-ágy
»PATENT WOLF«

Édesen pihenni, csak »Patent Wolf« teli karú angol fauteuiljen lehet, melyen ágy-ágy áthajlítva még édeesebb álmot találunk. Ara minden állomásra bérmentes szállítással:

1. Munkás vagy cseléd fotel-ágy kar nélkül Kr. 30. — 225 cm hosszú
2. Téli karú ruganyos vászon húzattal Kr. 50. — 225 cm hosszú.
- 3 Téli karú ruganyos l. szövettel Kr. 70. — 225 cm hosszú.
- 3a Téli karú ruganyos gyermeknek 160 cm h. Kr. 50. — 225 cm hosszú.
- 4 Téli karú ruganyos l. szőnyeggel Kr. 90. — 225 cm hosszú.
- 5 Téli karú ruganyos valódi bőrrel Kr. 150. — 22 cm. hosszú.

Uri szoba: 1 valódi bőrgarnitúra: 2 fotel, 1 kanapé Kr. 400. —

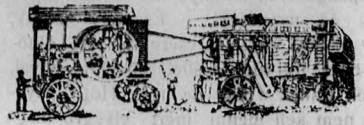
Minden bérmentve, rendelményeknél 10 százalék előleg kéretik, többbit utánvétellel. Teljes tisztelettel

Wolf Mór

Patent Wolf botorgyár
KALOCSA.

Baján megrendeléseket elfogad Farkas M üveg-porcellán kereskedő. — A fauteuil ugyanott megtekinthető.

Gazdák figyelmébe!



Hatósági engedély nélküli szalmafedel es házak között is használható.

a valódi Kallai-féle „GLORIA

benzin motorok és motoresőplőkészletek a legjob-
b, aki tehát minden tekintetben megfelelő köny-
nűk kezelési motort jutányos árban teljes jóállás-
sal 3-5 évi részletfizetésre akar beszerezni, fordul-
jon bizalommal ezen szakértő

Kallai motortelep

BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz



Figyelemztetés
Minden gazda ügyeljen pon-
tos címűnkre és csakis o-
lyan motort vásároljon, me-
lyen a magyar kaszás védjegy
látható, mert csakis ezek a
valódi »GLORIA« motorok.
— Pontos levélcím.

Kallai motortelep

Budapest. VI. Nagymező-utca 43.

Nagy képes árlapunkat bárkinek ing en küldjük
(Gepeink terjesztése érdekében használt gőzgépek
es járgányos készletek cserébe vételnek.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD
Budapest, Váci-körút 68.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcsepplőgépek,

szalmakazalozók, járgány-csepplőgépek, löhere csepplő,
tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek,
szénagyújtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr.
kapálók, szecskavágók, répvágók, kukoricza-
morzsolók, darálók, orlomalmok, egyetemes
acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék es minden
egyeb gazdasági gépek.



Saját érdekében

— csak BOHN-féle —

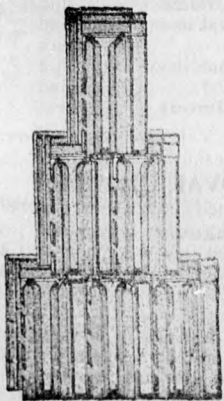
nagykikindai és zombolyai cserepet fogadjon el és uta-
sitson vissza más silány minőségű cserepet, mert

csak a BOHN-féle

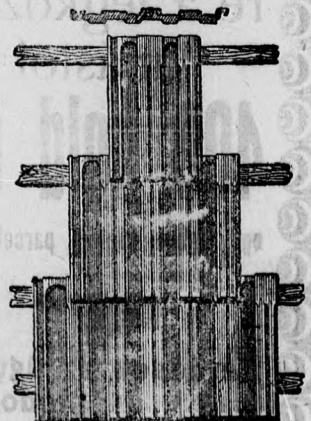
cserep jutányos, szép és szakszerű fedőanyag.

— Tessék mintát és árjegyzéket kérni. —

Bohn-cserepgyár Zombolya



Bohn kikindai cserepe



Bohn zombolyai cserepe